

## قانون مجازات سوئیس

« ۴ »

- ماده ۴۱ - تعلیق اجرای مجازات ۱ - در مورد محکومیت بحبس تائیکسال ، بازداشت و یا مجازات تبعی ، قاضی میتواند مجازات را معلق سازد بشرط اینکه :
- سوابق و اخلاق محکوم مؤید این پیش بینی باشند که تصمیم مزبور ، ویرا ، از ارتکاب مجدد جنایت یا جنحه ، باز خواهد داشت .
- بعلاوه ، محکوم ، در مدت پنجسال قبل از ارتکاب جرم ، در سوئیس یا در خارجه ، بعلمت ارتکاب جنایت یا جنحه عمدی ، بمجازات سالب آزادی نرسیده باشد .
- و بالاخره ، محکوم ، تا آنجا که میتوان از او انتظار داشت ، خسارات ، تعیین شده از طرف دادگاه و یا مورد توافق بازیان دیده را ، جبران نموده باشد .
- حین تصمیم بر تعلیق مجازات ، قاضی دوره آزمایش از یک تا پنجسال ، بامحکوم موافقت خواهد کرد .
- ۲ - قاضی میتواند محکوم را تحت سرپرستی قرار دهد . همچنین میتواند ، در مدت آزمایش ، بعضی قواعد سلوک را ، از قبیل تعهد فرا گرفتن حرفه ، اقامت در محل معین ، خود داری از استعمال مشروبات الکلی ، و یا جبران خسارات در مدت معین ، بوی تحمیل نماید .
- حکم دادگاه علل تعلیق وقواعد سلوک تحمیلی را بیان خواهد کرد .
- ۳ - اگر ، طی مدت آزمایش ، محکوم ، عمداً مرتکب جنایت یا جنحه شود ؛ اگر ، بای اعتنائی نسبت باخطار رسمی قاضی ، در زیر پا گذاردن قواعد سلوک تحمیلی اصرار ورزد ، اگر ، با لجاجت از اطاعت سرپرست سر باز زند ، و یا اگر ، بهر نحو دیگر ، اعتماد قاضی را از خود سلب نماید ، شخص اخیر ، اجرای مجازات را دستور خواهد داد .
- در موارد کم اهمیت ، قاضی میتواند دستور اجرای مجازات را ، بوسیله اخطار ، قواعد سلوک جدید و یا تمدید مدت آزمایش تا میزان نصف دوره بدوی ، جانشین سازد .
- وقتی یکی از اقدامات پیش بینی شده در مواد ۱۴ - ۱۵ یا ۴۲ - ۴۵ ، بمجازاتاتی که باید طبق شماره ۳ بند اول این ماده اجرا شود ، اضافه گردد ، قاضی نخستین دستور اجرا ، تعلیق و یا جانشینی آنرا بهمان ترتیبی خواهد داد که برای مجازات جدید میدهد .
- ۴ - اگر محکوم دوره آزمایش را پبایان رسانید و همچنین جرائم نقدی و مجازاتهای تبعی بدون تعلیق بموقع اجرا گذارده شد ، قاضی دستور حذف محکومیت را از سجل قضائی وی میدهد .

## قانون مجازات سویس

۵ - در مورد تعدد مجازات‌ها، قاضی میتواند تعلیق را محدود ببعضی از آنها نماید.

### ماده ۴۲ - اقدامات تأمینی - شبانه روزی ساختن مجرمین بعبادت

۱ - وقتی مجرمی، که قبلاً چند مرتبه بمجازات سالب آزادی رسیده، بمناسبت جنحه یا جنایتی، مجدداً، بمجازات سالب آزادی محکوم شود، در صورتیکه نسبت بارتکاب جنایت یا جنحه، بد رفتاری و یا تنبلی، تمایل نشان دهد، قاضی میتواند اعزام او را بیک مؤسسه شبانه روزی، برای مدت نامعینی دستور دهد.

نگهداری فوق جانشین اجرای حکم محکومیت خواهد گردید. در صورتیکه محکوم خارجی باشد، قاضی میتواند، بجای شبانه روزی ساختن وی، تصمیم بر اخراج مشارالیه از خاک سویس بگیرد، و تصمیم مزبور، پس از اجرای مجازات سالب آزادی، بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

۲ - نگهداری شبانه روزی در مؤسسه یا بخشی از آن صورت میگیرد که منحصراً باینکار اختصاص داده شده باشد.

شبانه روزیان لباس مخصوص بتن دارند و جیره خود را از مؤسسه دریافت میدارند. شبانه روزی حق پذیرفتن ملاقاتی، نگارش یا دریافت نامه را ندارد مگر تحت نظر مؤسسه.

۳ - شبانه روزی ملزم بانجام کاری است که برای او تعیین گردیده.

۴ - بطور کلی، شبانه روزی، شبها را در اطاق (سلول) بسر میبرد.

۵ - شبانه روزی لااقل مدت ۳ سال و، در صورتیکه مدت مجازات مورد حکم طویل تر باشد، لااقل تمام مدت مزبور را، در مؤسسه شبانه روزی، بسر خواهد برد. در پایان مدت مزبور، مقام صالح میتواند، پس از کسب عقیده کارمندان مؤسسه، در صورتیکه نگهداری شبانه روزی را دیگر ضروری نداند ویرا، بطور مشروط، برای سه سال، آزاد سازد.

۶ - مقام صالح آزاد شده را تحت سرپرستی قرار خواهد داد. همچنین میتواند ویرا ملزم بر رعایت بعضی قواعد سلوک نماید (ماده ۳۸، شماره ۳). اگر، ظرف ۳ سالی که در تعقیب آزادی مشروط میآید، محکوم، بجرم جدیدی دست بزند، اگر، باین اعتنائی باخطار رسمی مقام سرپرستی، در زیر پا گذاردن، قواعد سلوک تحمیلی اصرار ورزد، و یا اگر، بالاجت، از اطاعت سرپرست سر باز زند، مقام صالح میتواند، اعاده مجدد او را بمؤسسه، دستور دهد. طبق قاعده کلی، مدت شبانه روزی مجدد، لااقل پنج سال خواهد بود.

در صورتیکه، آزاد شده، در مدت ۳ سال فوق حسن رفتار بخرج دهد، آزادی وی قطعی خواهد گردید.

۷ - اگر تاده سال پس از صدور محکومیت، نگهداری شبانه روزی بموقع اجرا گذاشته نشده باشد، بمقام صالح است تعیین نماید، از مجازات یا نگهداری شبانه روزی،

## قانون مجازات سویس

کدامیک را بایستی اجرا نمود. اگر مجازات مشمول مرور زمان شده باشد، نگهداری شبانه روزی دیگر اجرا نخواهد شد.

### ماده ۴۳ - اعزام به دارالتربیت کار

۱ - وقتی مرتکب جنایت یا جنحه محکوم بزندان گردید، قاضی میتواند اجرای حکم را معلق ساخته نگهداری محکوم را در دارالتربیت کار، برای مدت نامعینی، دستور دهد:

الف) در صورتیکه محکوم عادت به سوء رفتار و تنبلی داشته و جرم نیز مربوط باین سنخ زندگی باشد.

ب) در صورتیکه احتمال برود محکوم برای کار آماده گردد.

ج) و بالاخره، در صورتیکه، قبلاً، نه بزندان با کار محکومیت یافته باشد و نه بمؤسسه شبانه روزی گسیل گردیده باشد.

قاضی قبلاً وضع روحی و جسمی متهم همچنین استعداد ویرا برای کار، مورد آزمایش قرار خواهد داد و اطلاعات دقیقی در باره تربیت و سوابق محکوم بدست خواهد آورد.

۲ - دارالتربیت کار باید، منحصرآ، باین منظور اختصاص داده شده باشد. معهدنا، ممکن است آنرا ملحق بنوانخانه معتادین بمشروبات نمود بشرط اینکه، بخش داخلی آن مجزا و شبانه روزیان از هم جدا باشند.

۳ - هر محکومی بآموختن کاری میپردازد که موافق با استعدادش بوده او را موفق بتحصیل معاش، پس از آزاد شدن، بسازد. تربیت معنوی و جسمی، بخصوص تربیت حرفه‌ای وی، از راه تعلیمات صورت خواهد گرفت.

علی‌الاصول، محکومین شب را در اطاق (سلول) بسر میبرند.

۴ - اگر معلوم گردد محکوم قادر بفرا گرفتن کار نیست، قاضی، اجرای تمام یا بعضی از مجازات مورد حکم را، در باره وی، دستور خواهد داد.

۵ - محکوم، لا اقل دو ثلث مدت مجازات مورد حکم را، که در هر حال از یکسال کمتر نخواهد بود، در مؤسسه مزبور بسر میبرد. پس از انقضای مدت مزبور، مقام صالح میتواند، در صورتیکه تشخیص دهد محکوم استعداد و آمادگی کار پیدا کرده، ویرا بطور مشروط برای یک تا سه سال آزاد نماید. مقام فوق محکوم را تحت سرپرستی قراردادده میتواند، رعایت بعضی قواعد سلوک را، بوی تحمیل نماید (ماده ۳۸، شماره ۲).

قاضی نسبت بلزوم و میزان اجرای مجازات مورد حکم در باره محکومیکه، در مدت آزمایش، از روی قصد، جنایت یا جنحه‌ای مرتکب شود، تصمیم خواهد گرفت.

اگر، در مدت آزمایش، آزاد شده مجدداً بسوء رفتار یا تنبلی بپردازد، واگر، بایی اعتنائی باخطار رسمی مقام سرپرستی، در زیر پا گذاردن قواعد تحمیلی اصرار ورزد، و یا از تحت سرپرستی سر باز زند، مقام صالح میتواند اعاده ویرا بدارالتربیت دستور دهد؛ همچنین میتواند، دستور اجرای تمام یا بعض مجازات مورد حکم را، از قاضی، تقاضا نماید.

## قانون مجازات نویس

اگر آزاد شده ، تا انقضاء مدت آزمایش ، دارای حسن سلوك بود ، آزادی وی قطعی و مجازات ساقط خواهد گردید .

۶ - اگر در پایان سه سال اقامت در دارالتربیت ، شرائط آزادی مشروط تحقق نیافت ، قاضی دستور اجرای تمام یا قسمتی از مجازات مورد حکم را خواهد داد .

۷ - هر دستور اعزام بدارالتربیتی که ، در مدت پنجسال ، بموقع اجرا گذارده نشود ، دیگر قابل اجرا نخواهد بود .

### ماده ۴۴ - اعزام میخواران بعبادت بنوانخانه

۱ - قاضی میتواند ، حین صدور حکم محکومیت بزندان تأدیبی یا بازداشت ، بعلت جنایت یا جنحه ، علیه یک میخوار بعبادت ، در صورتیکه جرم ارتباط با تمایل به میخوارگی داشته باشد ، دستور اعزام محکوم را بیک نوانخانه میخواران ، بعد از اجرای حکم ، بدهد . همچنین میتواند ، در صورتیکه وضع محکوم آنرا اقتضاء کند ، اجرای حکم را معلق و اعزام محکوم را بنوانخانه میخواران دستور دهد .

۲ - نوانخانه میخواران بایستی ، منحصرآ برای این منظور اختصاص یافته باشد . معهدا میتوان آنرا ملحق بیک دارالتربیت کار نمود بشرط اینکه بخش داخلی آنها مجزا و شبانه روزیان آنها ارهم جدا باشند .

۳ - همینکه شبانه روزی معالجه گردید ، مقام صالح ، آزادی ویرا ، دستور میدهد . اقامت در نوانخانه ، در هیچ مورد ، از دو سال ، تجاوز نخواهد کرد .

قبل از رها ساختن محکوم ، و در صورتیکه اجرای حکم معلق شده باشد ، قاضی ، پس از کسب نظر مدیریت نوانخانه ، دستور اجرای مجازات و یا اسقاط کل یا بعض آنرا میدهد .

۴ - مقام صالح میتواند ، آزاد شده را تحت سرپرستی قرار دهد . و میتواند ویرا از استعمال مشروبات الکلی ، برای مدتی ، منع ، وبعلاوه ، قواعد دیگر سلوك باو تحمیل نماید . اگر ، آزاد شده ، باوجود اخطار رسمی مقام سرپرستی ، در زیر پا گذاردن قواعد سلوك تحمیلی اصرار ورزد و یا از اطاعت سرپرستی سر باز زند ، مقام صالح میتواند ، اعاده مجدد او را بنوانخانه دستور دهد . حداکثر این مدت دو سال خواهد بود .

۵ - اگر ، آزاد شده ، در مدت آزمایش ، دارای حسن رفتار بود ، آزادی وی قطعی خواهد گردید .

۶ - هر دستور شبانه روزی ساختن که ، در مدت پنجسال بموقع اجرا گذاشته نشود ، دیگر قابل اجرا نخواهد بود .

### ماده ۴۵ - معالجه معتادین به سمیات

مقررات ماده ۴۴ ، علی القیاس ، در مورد اشخاص معتاد بمواد مخدره نیز ، قابل اجراست .

قاضی ، برای معالجه آنان ، مؤسسه مناسب را تعیین خواهد کرد .